


ПОГОДЖЕНО

Заступник директора департаменту
молодіжної політики


_____ А. І. Білий

09 11 20 17 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Заступник Міністра молоді та спорту
України


_____ О. Й. Ярема

09 11 20 17 р.

ТВОРЧИЙ ЗВІТ

про реалізацію проекту

"Розвиток громадянської активності і міжкультурного спілкування молодих педагогів України і Литви через діалог і співпрацю"
(наказ Міністерства молоді та спорту України
від 19 вересня 2017 № 3901)

Організація, відповідальна за реалізацію проекту (проведення заходу):

Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова
(НПУ імені М.П. Драгоманова) вул. Пирогова 9, м. Київ (044) 234-11-08

Строки реалізації проекту (проведення заходу):

I етап: Початок: 25 вересня 2017 року

Закінчення: 28 вересня 2017 року

II етап: Початок: 17 жовтня 2017 року

Закінчення: 21 жовтня 2017 року

Місце реалізації проекту (проведення заходу): м. Київ та м. Вільнюс

Пріоритети реалізації проекту (проведення заходу): міжкультурний діалог, патріотизм, культура і мистецтво

Напрямок проекту: міжкультурний діалог, патріотичне виховання, культура, історія, мистецтво, позашкільна освіта, громадянська освіта.

Вид реалізації проекту (проведення заходу) (потрібне підкреслити):

семінар, тренінг;

зустріч, дискусія;

конференція;

табір;

форум;

інше (розшифрувати).

Підстава реалізації проекту (проведення заходу) (закони, постанови, розпорядження, накази, календарний план Міністерства молоді та спорту України): постанова Кабінету Міністрів України від 18 лютого 2016 року № 148 "Про затвердження Державної цільової соціальної програми "Молодь України" на 2016-2020 роки" (із змінами), постанова Кабінету Міністрів України від 22 лютого 2012 року № 116 "Про затвердження Порядку використання коштів, передбачених у державному бюджет для здійснення заходів державної політики з питань молоді та державної підтримки молодіжних та дитячих громадських організацій" (із змінами), Угоди між Урядом України та Урядом Литовської Республіки про Раду обмінів молоддю України та Литви, затвердженої постановою Кабінету Міністрів України від 09 грудня 2015 року № 1016, Порядку реалізації програм, проектів та проведення заходів державної політики у молодіжній сфері, затвердженого наказом Мінмолодьспорту від 3 березня 2016 року № 808, зареєстрованого в Міністерстві юстиції 25 березня 2016 р. за № 453/28583, Порядку здійснення обмінів молоддю України та Литви та проведення заходів відповідно до Угоди між Урядом України та Урядом Литовської Республіки про Раду обмінів молоддю України та Литви, затвердженого наказом Мінмолодьспорту від 16 листопада 2016 року № 4297, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 18 листопада 2016 р. за № 1498/29628, наказ Мінмолодьспорту 22 лютого 2017 року № 749 "Про затвердження календарного плану щодо реалізації заходів державної політики у молодіжній сфері на 2017 рік" (із змінами), наказ Мінмолодьспорту від 16 серпня 2017 року № 3451 "Про затвердження календарного плану на 2017 рік здійснення обмінів молоддю відповідно до Угоди між Урядом України та Урядом Литовської Республіки про Раду обмінів молоддю України та Литви".

Категорія та кількість учасників, які взяли участь у реалізації проекту (проведенні заходу): молодь, 12 осіб – безпосередні учасники молодіжного обміну, понад 200 людей було задіяно у різних заходах проекту: Форумі позашкільної освіти у Києві, конференції у м. Вільнюсі, культурну програму.

Перелік учасників, які залучалися до реалізації проекту (проведення заходу), у тому числі за статтю, віковими категоріями (14-19 , 20-24, 25-29, 30-35, старші 35 років – для молодіжних працівників, супроводжувачів, керівників груп):

18-25 років – 8 осіб, на заходах-100

35 і більше років – для молодіжних працівників, супроводжувачів, керівників груп – 4 особи.

Перелік організацій, які були партнерами з реалізації проекту (проведенні заходу): Литовський едукологічний університет

Рівень діяльності організацій – партнерів з реалізації проекту (проведенні заходу) (потрібне підкреслити): місцевий, регіональний, національний, міжнародний.

Вид організацій – партнерів з реалізації проекту (проведенні заходу) (потрібне підкреслити): інститути громадянського суспільства, установи, які працюють з молоддю.

Мета та актуальність реалізації проекту (проведення заходу):

Надзвичайно важливо для студентів педагогічних вузів не бути зачиненими у стінах вузу, а мати можливість розширювати свій світогляд та підходи, своє розуміння світових процесів засобами діалогу і обміну досвідом з молодими колегами з-за кордону, особливо у часи поступу України до інтеграції з європейськими і західними інституціями та в часи, коли у молоді бракує живого безпосереднього, а не цифрового спілкування з ровесниками взагалі.

Розвиток міжнародної українсько-литовської співпраці студентів, налагодження культурних зв'язків у сфері громадянської активності молоді Литви та України безумовно мають бути одним з пріоритетів зовнішньої політики нашої країни. Майбутні педагоги є одними з рушійної сили у впровадженні змін, навчанні нового покоління українців. Важливість ведення міжособистісного і міжкультурного діалогу та обміну досвідом з литовськими колегами, спрямовані на покращення взаєморозуміння, доступу до кращих практик України і Литви в галузі педагогічної освіти, громадянської і громадянської активності молоді.

Основними завданнями проекту було поглиблення спілкування, взаємодія, знання і обмін досвідом молоді України і Литви, проведення спільних заходів для обміну ідеями щодо кооперації та залучення у спільні проекти.

Заходи проекту (проведення заходу):

25 вересня 2017 року		
8:25-9:30	Зустріч литовських учасників в аеропорту, трансфер до готельних кімнат університету ім. М.П. Драгоманова на вул. Тимошенко 2ж	Аеропорт – вул. Тимошенко, 2ж
9.30-10:45	Поселення учасників, короткий відпочинок	Готельні кімнати студентського гуртожитку вул. Тимошенко, 2ж
10:45	Вийзд на Форум позашкільної освіти	вул. Пирогова 9, актовий зал
11:30-12:00	Обід	Їдальня НПУ ім. М. П Драгоманова
12:00-12:30	Реєстрація та участь у відкритті Форуму позашкільної освіти	Блакитна зала НПУ
12:30-14:30	Участь у секції 2 "Міжнародний досвід позашкільної освіти" Форуму. Презентація литовської делегації, участь в обговореннях.	м. Київ, вул. Пирогова 9, актовий зал

14:30-15:00	Кава пауза – знайомство з молодими учасниками Форуму	м. Київ, вул. Пирогова 9,
15:00-17:00	Перегляд та участь у виставці досягнень і програми творчих молодіжних колективів, представлення стендових презентацій про свої проекти литовських учасників у кімнаті для стендових презентацій.	НПУ ім. М. П. Драгоманова
17:30-18:	Вечеря	Піцца Челентано
18:00-21:00	Культурна програма: прогулянка центром міста: Золоті Ворота, Опера, Андріївський узвіз, Червоний корпус, Майдан Незалежності.	м. Київ
21:00-22:00	Перегляд фільму литовського оператора про війну на Донбасі Підведення підсумків дня, обговорення роботи другого дня.	Готель НПУ ім. М. П. Драгоманова
26 вересня 2017 року		
08.00-8.40	Трансфер з готелю до НПУ ім. М. П. Драгоманова	вул. Тимошенко, 2ж - вул. Пирогова 9.
08:45-9.30	Сніданок	Їдальня НПУ ім. М. П. Драгоманова
09:40-10:20	Ознайомчий візит по університету.	НПУ ім. М.П. Драгоманова
10:30-11:15	Відвідання Київського Палацу дітей і юнацтва	М. Київ
11:30-12:40	Зустріч з представниками Посольства Литви	Посольство Литви в Україні
12:50-13:30	Презентація проекту. Потреби, очікування, ролі, пропозиції	НПУ ім. М. П. Драгоманова
13.40-14:45	Обід	Їдальня НПУ ім. М. П. Драгоманова
14:50-17:30	Вправа на цінності "Хто я". Дискусії про цінності, стереотипи, ідентифікацію, спільні риси молоді Литви і України Огляд громадянської активності молоді України, кращі практики молодіжних ініціатив та прагнень. О. Биковська, О. Єгорова, представники Міністерства молоді і спорту України	НПУ ім. М. П. Драгоманова/ Міністерство молоді і спорту України
17:30-19:00	Огляд практик громадянського виховання у шкільному і позашкільному житті Києва	Молодіжні шкільні і позашкільні заклади м. Києва
19:00-20:00	Вечеря	Кафе "Українські страви"/майстер клас зі спільного ліплення вареників
20:00-21.00	Культурна програма	м. Київ
27 вересня 2017 року		
08:00-8:40	Трансфер з готелю до НПУ ім. М. П. Драгоманова	вул. Тимошенко, 2ж, вул. Пирогова 9.

08:45- 9:30	Сніданок	Їдальня НПУ ім. М.П. Драгоманова
10:00-11:30	Міжнародний досвід громадянських практик, огляд брошури "Позашкільна освіта. Кращі практики молодіжної громадянської освіти". Обговорення	НПУ ім. М. П. Драгоманова
11:30-12:00	Перерва	НПУ ім. М. П. Драгоманова
12:00-13:30	Зустріч з випускниками програми Професійного зростання "Виховання громадянської свідомості молоді в контексті освітньої реформи"	НПУ ім. М. П. Драгоманова
13:30-14:30	Обід	Їдальня НПУ ім. М.П. Драгоманова
15:00-16:00	Культурна програма	М.Київ
16:30-18:30	Переїзд, відвідання виставки студентських стажувань Stud-Point	КНЕУ, вул. Мельникова, 81
19:00-20:00	Вечеря в готелі	Готель НПУ ім. М. П. Драгоманова, вул. Тимошенко, 2ж
20:00-21:00	Рефлексія, обговорення роботи наступного дня, пропозиції, побажання	Готель НПУ ім. М. П. Драгоманова, вул. Тимошенко, 2ж
21:00-23:00	Спілкування молоді, прощальна вечірка	Готель НПУ ім. М. П. Драгоманова, вул. Тимошенко, 2ж
28 вересня 2017 року		
08:00-8:40	Трансфер з готелю до НПУ ім. М. П. Драгоманова	вул. Тимошенко, 2ж, вул. Пирогова 9.
08:45- 9:20	Сніданок	Їдальня НПУ ім. М.П. Драгоманова
9:30-11:00	Визначення цінностейЗустріч з випускником програми американських програм з громадянської молодіжної освіти. Колесник Ларисою, к.пед наук кафедри педагогіки і психології НПУ ім. Драгоманова, презентація про проект громадянської освіти зі студентами.	НПУ ім. М. П. Драгоманова
11:30-12:00	Перерва	НПУ ім. М. П. Драгоманова
12:30-13:30	Гра смислів (визначення індивідуальних і командних цінностей та пріоритетів) з Вікторією Андрієвською, керівник проекту Harry Ukraine	НПУ ім. М. П. Драгоманова
13:30-14:30	Обід	НПУ ім. М. П. Драгоманова
14:40-16:30	Обговорення програми в Україні і Литві, подальших кроків та цікавих проектів.	НПУ ім. М. П. Драгоманова

16:30	Прощання. Від'їзд литовських учасників до аеропорту	НПУ ім. М. П. Драгоманова/Аеропорт "Бориспіль"
-------	---	--

II етап: 17-21 жовтня 2017 року

17 жовтня 2017 року		
20:55	Зустріч українських учасників в аеропорту, трансфер до готелю Литовський едукологічний університету	Аеропорт
21:30	Поїздка вечірнім містом. Поселення учасників в готелі. Вечірній чай та знайомство. Обговорення розкладу.	Студентський гуртожиток Литовського едукологічного університету
18 жовтня 2017 року		
08:30-9:00	Перехід з готелю до Литовського едукологічного університету	Studentų St. 39
09:00- 9.30	Сніданок	Їдальня Литовського едукологічного університету
09:40-11:00	Ознайомчий візит по університету, зустріч з Ректором Литовського едукологічного університету	Литовський едукологічний університет Studentų St. 39, LT-08106 Vilnius
11:15-12:15	Знайомство учасників	Литовський едукологічний університет
12:15-13:15	Обід	Їдальня Литовського едукологічного університету
13:30-14:30	Презентація проекту. Потреби, очікування, ролі, пропозиції	Литовський едукологічний університет
14:50-17:30	Огляд громадянської активності молоді, кращі практики молодіжних ініціатив та прагнень.	Литовський едукологічний університет
17:30-19:00	Ознайомчі візити у заклади, з якими співпрацює університет – Центр громадянської освіти	м. Вільнюс, дуже вразив усіх учасників цей заклад, який в цікавій сучасній інтерактивній формі знайомить з історією Литви, відносинами з іншими країнами, молодіжними литовськими проектами. Вразив прапор України, підписаний українськими воїнами, які очевидно перебували на лікуванні за урядовою програмою Литви.
19:00-20:00	Вечеря	Їдальня Литовського едукологічного університету
20:00-21:00	Культурна програма	м. Вільнюс
19 жовтня 2017 року		
08:00-8:40	Трансфер з готелю до Литовського едукологічного університету	Студентський гуртожиток Литовського едукологічного університету

08:45- 9:30	Сніданок	Їдальня Литовського едукологічного університету
10:00-18:00	Участь – презентація української групи у заході пед. вузі – конференції з неформальної освіти Зустріч з представниками Посольства України в Литві та організаціями, які співпрацюють з Україною культурна програма- міжнародний музей грошей- гордість Литви	Литовський едукологічний університет, Посольство Литви
19:00-20:00	Вечеря	Їдальня Литовського едукологічного університету
20:00-21:00	Рефлексія, обговорення роботи наступного дня, пропозиції, побажання	Студентський гуртожиток Литовського едукологічного університету
21:00-23:00	Спілкування молоді.	Студентський гуртожиток Литовського едукологічного університету
20 жовтня 2017 року		
08:00-8:40	Трансфер з готелю до Литовський едукологічний університет	Литовський едукологічний університет
08:45- 9:20	Сніданок	Їдальня Литовського едукологічного університету
9:30-11:00	Участь у конференції університету, доповіді українських учасників про україно-литовський молодіжний проект.	Литовський едукологічний університет
11:00-11:30	Перерва	Литовський едукологічний університет
12.30-13.30	Візит в центр неформальної освіти м Вільнюс	Литовський едукологічний університет
13.30-14.30	Обід	Їдальня Литовського едукологічного університету
14:40-16.30	Обговорення реалізації проекту в Україні і Литві, подальших кроків, проектів, співпраці.	Литовський едукологічний університет
16.30-18.30	Культурна програма	м. Вільнюс
19.00-20.00	Вечеря	Їдальня Литовського едукологічного університету
20.00-21.00	Рефлексія учасників	Студентський гуртожиток Литовського едукологічного університету
21.00-23.00	Спілкування молоді, прощальна вечірка	Студентський гуртожиток Литовського едукологічного університету
21 жовтня 2017 року		
5.00	Трансфер українських учасників до аеропорту	Литовський едукологічний університет/Аеропорт
8:00	Відліт українських учасників	Аеропорт

Варто зазначити, що всі заходи в рамках двох програм у м. Київ та м. Вільнюс були виконані у повному об'ємі, а також були додані ще додаткові заходи – відвідання Центру неформальної освіти м.Вільнюс, стендові презентації українських та литовських студентів про їхні проекти і зацікавлення на заходах університетів у м. Вільнюс і м. Києві, презентації викладачів, які супроводжували групи українських студентів про стан громадянського виховання у позашкільній освіті та напрямки позашкільної освіти в Україні та презентації литовських викладачів про актуальні питання неформальної освіти в Литві. На обох великих заходах було оголошено про проект і представлено його учасників.

Фактичний обсяг витрат на реалізацію проекту (проведення заходу):

86,957 грн.

Досягнуті результати реалізації проекту (проведення заходу) (кількісні та якісні показники в цифровому вираженні):

Проект був спрямований на підтримку громадянської активності і міжкультурного діалогу молоді, набуття компетентностей, необхідних для активної участі у суспільному (громадському), професійному житті, покращення порозуміння, комунікації молоді України і Литви, усвідомлення і сприяння євро інтеграційним процесам. Українські і литовські студенти педвузів Києва і Вільнюса завдяки проекту і молодіжному обміну обмінювалися інформацією, досвідами навчання та життя у своїх країнах, будували діалог і знаходили спільні точки дотику – подібні інтереси – особисті і професійні проблемні питання і досвід її вирішення, ділилися знаннями про євро інтеграційні та глобальні процеси, знайомилися з історичною і культурною спадщиною країн.

Було проведені заходи різноманітної форми та формату: проведено ряд зустрічей у форматі круглого стола, форуму, зустрічі з представниками Посольств, представників Міністерства молоді і спорту України, обговорення в колі та невеликого тренінгу, були і усні презентації та підготовка стендових презентацій на конференціях, фасилітативна сесія на тему особистих, громадянських та європейських цінностей, ідентифікації, поваги до різноманітності та інакшості. В результаті проекту 12 учасників не тільки більше довідалися один про одного, про культуру, життя та напрями діяльності, але і довідалися більше про самого себе, свої цінності, задумалися про майбутнє, відчули солідарність з іншою делегацією, побачили різноманітність в дії і результати євроінтеграції, покращили свої навички комунікації, толерантності, прийняття, активного слухання, підготовки стендових презентацій на міжнародних конференціях, покращили свої навички розмовної англійської мови, а литовці – відповідно російської мови. Понад 200 людей було задіяно у заходах проекту.

Більшість молоді взагалі були вперше за кордоном, вперше летіли літаком, тому ця поїздка була незабутнім досвідом для них, яким вони звичайно поділяться зі своїми однокурсниками та згодом, з майбутніми учнями . В результаті проекту молодь стала більш патріотичною, гнучкою, підвищила свої

компетенції і навички діалогу, порозуміння та співпраці, розширила свій кругозір, стали більш активними у житті університету.

Інші відомості про реалізацію проекту (проведення заходу):

Інформацію про реалізацію проекту було висвітлено на наступних ресурсах:

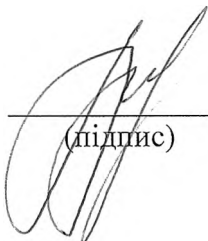
<http://dsmsu.gov.ua/index/ua/material/33993>; на сторінці Фейсбук Литовського едукатологічного університету: <https://www.facebook.com/universitetas/posts/1883321495017133>; на Фейсбук сторінках учасників литовської і української делегацій: <https://www.facebook.com/ira.bilopolska/posts/318676398612313?pnref=story>; https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=265505557304705&id=100015357874933&pnref=story; <https://www.facebook.com/kardasch/posts/1620687234659218?pnref=story>; <https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1684320914951622&set=a.1684320668284980.1073741860.100001211892797&type=3&theater>; у групі «Дружба»/Friendship у мережі Фейсбук, яка була спеціально створена для обміну інформацією та спілкування під час та після проекту : <https://www.facebook.com/groups/882142875272404>; на сайті Литовського едукатологічного університету http://leu.lt/lt/leu_naujienos/universiteto-naujienos/tarptautinio-projekto-tarp-r81u.html; на сайті Посольства України у Литві : <http://lithuania.mfa.gov.ua/ua/press-center/news/60583-v-posolystvi-ukrajini-v-litovsykij-respublici-vidbulasya-druzhnya-zustrich-z-grupoju-ukrajinsykih-studentiv-ta-vikladachiv-nacionalynogo-pedagogichnogo-universitetu-imeni-mpdragomanova>; про зустріч української делегації з Ректором Литовського едукатологічного університету: http://leu.lt/lt/leu_naujienos/susitikimai-ir-vizitai/ukrainieciu-delegacija-susitiko-2s6s.html; <http://www.media.leu.lt/thumbnails.php?album=1115>.

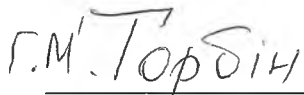
На обох великих заходах університетів України і Литви було оголошено про проект і представлено його учасників.

Перелік додаткових матеріалів (за наявності):

- список учасників проекту (копія, завірена печаткою);
- посібник з кращих практик громадянського виховання "Міжнародний досвід: кращі практики громадянського виховання дітей і молоді в рамках позашкільної освіти" (А5, 148 ст., текст, друк офсетний, обкладинка, макет, оформлення, папір офсетний) - 1 прим.




(підпис)


(ініціали, прізвище)

08.11.2014р.